

# NIEUW INTERNATIONAAL NATRUE KEURMERK HERDEFINIEERT NATUURCOSMETICA

Wat we op onze huid aanbrengen is even belangrijk als wat op ons bord terecht komt. Onze huid is een gevoelig orgaan, dat nauw verbonden is met vitale lichaamsfuncties. Bewuste consumenten kiezen daarom naast biologische voeding ook voor natuurlijke en biologische lichaamsverzorgingsproducten. Maar hoe kies je die? En welke garantie bieden ze? Het nieuwe NaTrue keurmerk helpt voortaan bij het maken van de juiste keuzes.

*Danielle Friedrich  
Technisch dossier:  
Jean-Phillippe Naboulet*

**N**aTrue, een samenvoeging van “Nature” en “True”, is de naam van een Europese vereniging die vanaf de herfst van 2007 de belangen behartigt van de toonaangevende Europese producenten van natuurlijke cosmetica bij het tot stand komen van internationale wetgeving. Dit omvat onder meer een duidelijke, wettelijke Europese definitie van ‘natuurcosmetica’ en het gebruik van de begrippen ‘biologisch’ en ‘organisch’. De Weleda Granaatappelproducten zijn de eerste die het keurmerk NaTrue dragen, in de loop van het jaar volgen ook onze andere producten.

Om te bepalen of een cosmeticaproduct natuurlijk of biologisch is kan je kijken of er een keurmerk op de verpakking staat. De voorbije jaren ontstonden er verschillende labels, waarvan wellicht de bekendste het Duitse BDIH en de Franse Cosmebio/Ecobio en Ecocert labels zijn. Elk label volgt eigen richtlijnen met toegelaten grondstoffen, verwerkingsmethodes en berekeningen van het bio-aandeel. Sinds 2001 dragen Weleda-producten het BDIH-label, maar het Weleda kwaliteitscharter is veel ouder. Als pionier in biologische en natuurcosmetica verbouwt Weleda immers al sinds 1921 planten op biologisch-dynamische wijze in haar productietuinen. Ook bij externe leveranciers zijn we continu op zoek naar de beste kwaliteit aan biologisch en bio-dynamisch gekweekte grondstoffen. Voor onze klanten zorgt het nieuwe internationale NaTrue keurmerk voor nog meer duidelijkheid hierover, dankzij een duidelijke definitie van natuurlijke en biologische cosmetica.

Om een duidelijke en transparante definitie van natuurcosmetica mogelijk te maken creëerde NaTrue een keurlabel, dat onderverdeeld wordt in drie niveaus:

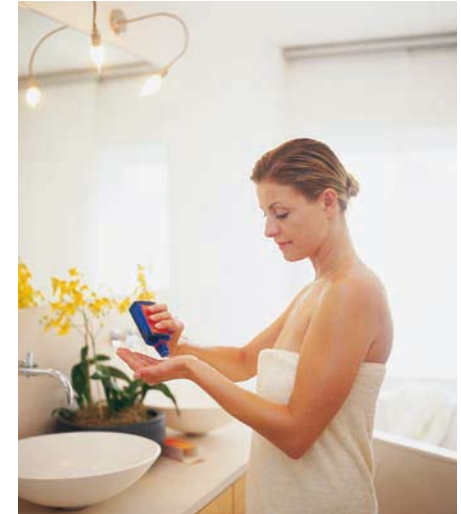
- 1 ster: Natuurcosmetica** bevat uitsluitend natuurlijke en natuurverwante ingrediënten volgens zeer strikte normen
- 2 sterren: Natuurcosmetica met bio-aandeel** bevat minimaal 70% biologische ingrediënten
- 3 sterren: Biologische cosmetica** bevat minimaal 95% biologische ingrediënten. Meer weten? Kijk op [www.natrue.org](http://www.natrue.org)

## VOORDELEN EN GRENZEN VAN LABELS – HET REËLE BIOLOGISCHE AANDEEL

Natuurcosmetica-labels werden ontworpen om consumenten te helpen in de zoektocht naar natuurlijke en biologische producten, zonder bestanddelen die als schadelijk voor mens of milieu worden beschouwd, maar in ruime mate aanwezig zijn in conventionele cosmetica. Maar deze labels hebben ook hun beperkingen, en die ken je best om je keuze te kunnen maken bij de aankoop van een verzorgingsproduct. In tegenstelling tot wat je zou verwachten kan een als ‘biologisch’ bestempeld cosmeticaproduct niet altijd garanderen dat het 100% biologisch is. Niet alleen is een gecertificeerd product niet altijd volledig natuurlijk (sommige labels laten het gebruik van bepaalde synthetische conserveringsmiddelen toe), maar het reële aandeel biologische ingrediënten is vaak bedroevend laag. In een context waar het woord ‘biologisch’ gebruikt wordt als verkoopargument wordt de voor het publiek toegankelijke informatie vaak vaag en onnauwkeurig gehouden.

Een natuurlijk product die naam waardig bestaat uit grondstoffen van plantaardige, dierlijke of minerale oorsprong. Voor het bereiden van een cosmeticaproduct moet een ruwe natuurlijke grondstof vaak verwerkt en verfijnd worden. Uit planten wordt een water- of olie-extract, een plantaardige olie of een etherische olie gewonnen.

Bij Weleda worden natuurlijke bestanddelen steeds volgens niet-denaturerende bereidingsmethodes verkregen: plantenextracten door maceratie, oliën worden zonder oplosmiddelen geperst, etherische oliën met stoom gedestilleerd. Bepaalde eenvoudige chemische behandelingen zoals verzeping, verestering en vergisting zijn wel toegelaten. Synthetische ingrediënten, zoals minerale oliën en wassen (afkomstig uit de petrochemie), siliconen, synthetische geurstoffen en bewaarmiddelen horen echter niet thuis in een natuurproduct. Dat zijn de authentieke principes die Weleda reeds meer dan 85 jaar hanteert.



Een echt biologisch cosmeticaproduct zou allereerst 100% natuurlijk moeten zijn, met bovendien een aanzienlijk aandeel biologisch gekweekte ingrediënten. Natuurlijk kunnen alleen plantaardige en dierlijke ingrediënten onder deze noemer vallen, als ze aan de regels voor bio-certificering voldoen. ‘Biologisch’ geldt dus niet voor mineralen zoals klei of krijt, die men in tandpasta's of crèmes terugvindt, hoewel zij 100% natuurlijk en ecologisch zijn. Water, dat vaak in cosmetica aanwezig is als drager voor actieve bestanddelen of als deel van een emulsie, is ook een natuurlijke grondstof, maar niet biologisch.

Wanneer kan een cosmeticaproduct als biologisch gekwalificeerd worden? Deze vraag geeft aanleiding tot veel discussies. Wat zou u er van denken als biologisch koekjes met Biogarantie-label in een natuurwinkel verkocht werden met synthetische bewaarmiddelen? Wat ondenkbaar is voor biologische voeding is paradoxaal genoeg realiteit voor cosmetica, want vele ‘biologische’ cosmeticaproducten worden met een ‘Cosmébio’ of ‘Ecocert’ keurmerk verkocht, die een beperkte lijst synthetische ingrediënten toelaten. Ook de vereiste hoeveelheid biologische grondstoffen om een product biologisch te noemen verschilt enorm tussen de verschillende keurmerken.



## VOORBEELD VAN EEN ALS 'BIOLOGISCH' BESCHOUWDE LOTION VOLGENS HET COSMÉBIO LABEL\*

- 93% 'biologisch' bloemenwater
- 4% vetalcohol van natuurlijke oorsprong (verkregen door transesterificatie en reductie uit een plantaardige olie)
- 1% synthetisch conserveringsmiddel
- 2% biologisch plantaardig actief bestanddeel

\*voorbeeld uit het Ecocert charter van 16.01.03



VOLGENS COSMÉBIO/  
ECOCERT LABELS



VOLGENS BDIH LABEL



VOLGENS NATRUE LABEL

### NATUURLIJK PRODUCT: JA

Want het bevat 99 % natuurlijke of natuurverwante ingrediënten (minimumvereiste = 95%). Dit label staat sommige synthetische grondstoffen toe - zoals het bewaarmiddel in dit voorbeeld - tot 5% van de ingrediënten.

### BIOLOGISCH PRODUCT: JA

\* want het bevat 95 % biologische ingrediënten (10% is het vereiste minimum)

\* want deze ingrediënten vormen samen minimum 95% van de gebruikte plantaardige ingrediënten.

Deze cijfers houden rekening met het bloemenwater, dat 93% van het totaal uitmaakt.

### NATUURLIJK PRODUCT: JA

Op voorwaarde dat het gebruikte conserveringsmiddel in de lijst van toegelaten producten van BDIH voorkomt.

### BIOLOGISCH PRODUCT: GEDEELTELIJK

Het BDIH label garandeert alleen de natuurlijkheid van een product en verplicht geen biologisch aandeel.

Vanuit het standpunt van BDIH is water natuurlijk, maar niet biologisch. Omdat bloemenwater niet wordt meegerekend bevat dit product slechts 2% biologische grondstoffen.

### NATUURLIJK PRODUCT: NEE

Want dit product bevat een synthetisch conserveringsmiddel

### BIOLOGISCH PRODUCT: NEE

Om als biologisch beschouwd te worden moet een product \* 100% natuurlijk of natuurverwant zijn

\* 95% van de plantaardige of dierlijke ingrediënten van biologische oorsprong zijn (70% voor natuurlijk product met bio-aandeel). Water wordt niet in deze berekening opgenomen.



Volgens Cosmébio en Ecocert zijn de minimale biologische percentages die recht geven op een label :

\* 10% van de grondstoffen moet biologisch zijn (van de 95% grondstoffen, die natuurlijk zijn)

\* 95% van de plantaardige grondstoffen moet biologisch zijn

Dit betekent dat je een product met bio-label op de markt kan brengen dat slechts 10% biologische grondstoffen bevat. Dat is erg weinig, alhoewel de consument die dit product koopt veronderstelt dat het product volledig biologisch is. Het Cosmébio label laat producenten ook toe om water door bloemenwater te vervangen, om zo het biologische aandeel van een waterrijk product zoals een lotion, emulsie of shampoo sterk te verhogen (zie kader), terwijl het vooral om water gaat.

### HET PROBLEEM VAN BLOEMENWATER: BIOLOGISCH OF NIET?

Wat is bloemenwater? Wanneer je met stoom etherische olie destilleert uit planten zoals lavendel of rozen gebruik je hiervoor water. Het water-plantenmengsel wordt verhit en de etherische olie wordt in de condensor opgevangen. De stoom, verrijkt met etherische olie, wordt vervolgens afgekoeld om gerecupereerd te worden. Men verkrijgt een vloeistof, die een mengeling van water en etherische olie is. Etherische olie is lichter dan water en kan zo gemakkelijk afgescheiden worden. Wat overblijft wordt bloemenwater genoemd. Dit water bevat nog een laag percentage etherische olie van 0,05% tot 0,5%. Bloemenwater afkomstig uit destillatie van biologische planten bestaat dus voor meer dan 99% uit water. Dit bloemenwater integreren in de berekening van het percentage biologische bestanddelen kan niet volgens de criteria van Weleda en NaTrue, omdat het een kunstgreep is die niet transparant is en de consument bewust tracht te misleiden.

## HET BIOAANDEEL BIJ WELEDA

92 % van de gebruikte planten in Weleda natuurcosmetica zijn van biologische of biodynamische kweek of uit biologisch gecertificeerde wildpluk. Een aantal worden in de Weleda tuinen gekweekt en dragen het biologisch-dynamische "Demeter"-keurmerk. Als je alle plantaardige grondstoffen samentelt (inclusief vette oliën, wassen en etherische oliën), dan is het biologische aandeel over het

geheel genomen 70%. Weleda Naturals, de dochteronderneming van Weleda die verantwoordelijk is voor de aankoop van grondstoffen, streeft een steeds groeiend bioaandeel na. Dit wordt bereikt dankzij projecten met partners wereldwijd, die met onze hulp steeds meer hoogwaardige biologische grondstoffen kweken en aan Weleda leveren. Meer informatie hierover vind je op [www.weleda-naturals.com](http://www.weleda-naturals.com).

## DE WONDERBAARLIJKE VERMENIGVULDIGING VAN BIO-PERCENTAGES

Voor de bereiding van een hydro-alcoholisch plantenextract - bijvoorbeeld van calendula - wordt een hoeveelheid van die plant, vers of gedroogd, in een volume water en alcohol gemacereerd. Voor hetzelfde gewicht van een extract, kan de hoeveelheid gebruikte plant en water variëren van de ene producent tot de andere. Om een juiste vergelijking mogelijk te maken, zou je alleen de hoeveelheid gedroogde plant mogen meetellen (naargelang zijn vochtigheid weegt hetzelfde volume van een verse plant meer of minder) in de berekening van het percentage biologische grondstoffen. Maar Ecocert en Cosmébio beschouwen een waterig uittreksel (zoals een hydro-alcoholisch extract) als 100% biologisch vanaf het moment dat de verhouding biologische plant t.o.v. het extract hoger is dan 5%. Dit maakt het mogelijk om een maceraat of hydrolisaat, dat voor het merendeel bestaat uit water, als 100% biologisch te beschouwen.

